

Dansk Revision Randers
Godkendt Revisionspartnerselskab
Tronholmen 5
DK-8960 Randers SØ
randers@danskrevision.dk
www.danskrevision.dk
Telefon: +45 89 12 50 00
Telefax: +45 89 12 51 00
CVR: 31 77 85 30
Bank: 6186 0004988728

Ørsted Fjernvarmeværk AMBA

CVR-nummer 26 36 48 17

Årsrapport 2009/2010

Indholdsfortegnelse

Selskabsoplysninger	2
Påtegning og erklæring	
Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors påtegning	4
Årsregnskab	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	8
Aktiver	9
Passiver	10
Noter	11
Eventualposter og forpligtelser mv.	15

Selskabsoplysninger

Selskab

Ørsted Fjernvarmeværk AMBA
Rougsøvej 61D
8950 Ørsted

Telefon:	86 48 86 72
Telefax:	86 48 84 75
CVR-nummer:	26 36 48 17
Regnskabsperiode:	1. juli 2009 - 30. juni 2010

Bestyrelse

Søren Mikkelsen (formand)
Børge Rasmussen
Gert Rasmussen
Jens Jensen
Torben Jensen

Pengeinstitut

Sparekassen Kronjylland, Ørsted
Djurslands Bank, Ørsted

Revision

Dansk Revision Randers
Godkendt Revisionspartnerselskab
Tronholmen 5
8960 Randers SØ

Ledespåtegning


Bestyrelsen har i dag behandlet og godkendt årsrapporten for 2009/2010.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med den under anvendt regnskabspraksis beskrevne begrebsramme.

Det er vor opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver, finansielle stilling pr. 30. juni 2010 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2009 - 30. juni 2010.

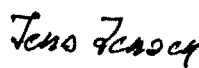
Ørsted den 17. august 2010

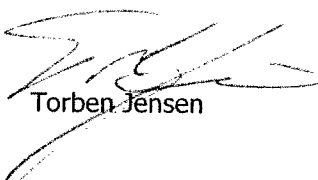
Bestyrelsen:


Søren Mikkelsen
Formand


Børge Rasmussen


Gert Rasmussen


Jens Jensen


Torben Jensen

Den uafhængige revisors påtegning

Til ledelsen af Ørsted Fjernvarmeværk AMBA

Vi har revideret årsregnskabet for Ørsted Fjernvarmeværk AMBA for regnskabsåret 1. juli 2009 - 30. juni 2010, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor revision. Vi har udført vor revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, der giver en retvisende redegørelse, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2010 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2009 - 30. juni 2010 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.


Den uafhængige revisors påtegning

Supplerende oplysninger om regnskabsmæssige forhold

Vor revision har ikke omfattet budgettal for 2010/11.

Randers, 17. august 2010

Dansk Revision Randers
Godkendt Revisionspartnerselskab



Ole Skouboe
Statsautoriseret revisor

Gert Wass
Registreret revisor

Anvendt regnskabspraksis

Generelt

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Resultatopgørelsen

Indtægtskriterier

Nettoomsætningen omfatter salg af varme. Nettoomsætning indregnes excl. moms.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter og -omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter driftsomkostninger og administrationsomkostninger.

Anvendt regnskabspraksis

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gage samt sociale omkostninger, pensioner mv. til virksomhedens personale.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til anskaffelsessummen med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Der foretages lineære afskrivninger baseret på en vurdering af de enkelte aktivers forventede brugstider og restværdi.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Der indgår forventede brugstider som følger:

Central	15 år
Distributionsnet og andre anlæg	15 år

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Beholdninger

Olie- og halmbeholdninger måles til kostpris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til pålydende værdi med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab efter en vurdering af de enkelte tilgodehavender.

Gældsforpligtelser

Prioritetsgæld måles til nominel værdi svarende til det maksimale indfrielsesbeløb. Kurstab ved låneoptagelse aktiveres og afskrives over lånets løbetid.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Note	Resultatopgørelse	2009/10 DKK	2008/09 1.000 DKK	Budget 2010/11 1.000 DKK
Perioden 1. juli - 30. juni				
1	Nettoomsætning	7.400.055	6.825	6.950
2	Driftsomkostninger	-4.292.243	-3.115	-3.415
	Bruttoresultat	3.107.812	3.711	3.535
3	Salgsfremmende omkostninger	-49.265	-11	-25
4	Administrationsomkostninger	-355.024	-326	-330
5	Personaleomkostninger	-1.333.570	-1.162	-1.175
	Resultat før afskrivninger	1.369.954	2.212	2.005
6	Afskrivninger	-1.490.905	-1.486	-1.580
	Resultat før finansielle poster	-120.951	727	425
	Finansielle indtægter	10.366	38	40
7	Finansielle omkostninger	-604.882	-646	-640
	Resultat før årsreguleringer	-715.467	118	-175
	Årets over-/underdækning	715.467	-118	175
	Årets resultat	0	0	0
Forslag til resultatdisponering:				
	Årets henlæggelse til investering	200.000	150	360
	Årets over-/underdækning	-915.467	-32	-535
		-715.467	118	-175

Note	Balance	2010 DKK	2009 1.000 DKK
Aktiver pr. 30. juni			
8	Central	14.175.104	15.374
9	Distributionsnet	913.940	1.082
10	Andre anlæg	267.690	308
	Materielle anlægsaktiver	15.356.734	16.763
	Anlægsaktiver i alt	15.356.734	16.763
	Olie- og halmbeholdning	228.726	252
	Varebeholdninger	228.726	252
11	Varmeefterbetaling	693.350	111
12	Andre tilgodehavender	19.217	50
	Periodeafgrænsningsposter	85.025	65
	Tilgodehavender	797.592	226
13	Likvide beholdninger	65.306	565
	Omsætningsaktiver i alt	1.091.625	1.042
	Aktiver i alt	16.448.359	17.806

Note	Balance	2010 DKK	2009 1.000 DKK
Passiver pr. 30. juni			
14	Formålsbestemte henlæggelser	470.000	270
	Hensatte forpligtelser	470.000	270
15	Kreditinstitutter	14.049.025	15.030
	Langfristede gældsforpligtelser	14.049.025	15.030
	Kreditinstitutter	669.627	53
16	Leverandører af varer og tjenesteydelser	264.874	863
17	Anden gæld	354.513	34
18	Overdækning til indregning i efterfølgende års pris	640.320	1.556
	Kortfristede gældsforpligtelser	1.929.333	2.506
	Gælds- og hensatte forpligtelser i alt	16.448.359	17.806
	Passiver i alt	16.448.359	17.806

Noter	2009/10	2008/09	Budget 2010/11
	DKK	1.000 DKK	1.000 DKK
1 Nettoomsætning			
Forbrugsafgifter	4.914.700	3.915	4.538
Effektafgift	2.393.123	2.370	2.328
Diverse indtægter	92.232	541	85
Nettoomsætning i alt	7.400.055	6.825	6.950
2 Driftsomkostninger			
El og vand	231.713	217	240
Olie	8.836	18	0
Halm	2.835.469	2.237	2.650
Køb af energibesparelser	0	0	70
Vedligeholdelse central	370.017	297	150
Vedligeholdelse distributionsnet	586.192	173	75
Vedligeholdelse målere	49.539	0	40
Vedligeholdelse øvrige anlæg	180.189	145	150
Småanskaffelser og værktøj	30.288	26	40
Driftsomkostninger i alt	4.292.243	3.115	3.415
3 Salgsfremmende omkostninger			
Gaver og blomster	5.430	4	0
Møder	31.911	7	25
Annoncer	11.924	1	0
Salgsfremmende omkostninger i alt	49.265	11	25
4 Administrationsomkostninger			
Kontorartikler, telefon og porto	40.803	34	60
Ejendomsskat	5.285	5	5
PBS	34.840	35	35
EDB-udgifter	26.676	7	25
Revisorhonorar	75.000	47	50
Teknisk og juridisk assistance	21.211	9	5
Forsikringer	111.729	139	110
Kontingenter	33.100	46	35
Konstateret tab på debitorer	6.381	4	5
Administrationsomkostninger i alt	355.024	326	330

Noter	2009/10	2008/09
	DKK	1.000 DKK
5 Personalemkostninger		
Gager	965.990	919
Pensionsudgifter	213.282	212
Regulering af feriepengeforpligtelse	116.440	0
Løn og gager	<u>1.295.713</u>	<u>1.131</u>
ATP mv.	10.799	12
AER-bidrag	1.766	0
BST	1.560	2
Kursusomkostninger	8.340	0
Personalemkostninger	10.310	13
Befordringsgodtgørelse	409	0
Arbejdstøj	4.673	4
Andre omkostninger til social sikring	<u>37.857</u>	<u>31</u>
Personalemkostninger i alt	<u>1.333.570</u>	<u>1.162</u>
6 Afskrivninger		
Afskrivning central	1.276.187	1.271
Afskrivning distributionsnet	174.891	175
Afskrivning andre anlæg	39.827	40
Afskrivninger i alt	<u>1.490.905</u>	<u>1.486</u>
7 Finansielle omkostninger		
Renteudgifter, pengeinstitut.	1.436	0
Renteudgifter, Kommunekredit	603.370	646
Renter, kreditorer	76	0
Finansielle omkostninger i alt	<u>604.882</u>	<u>646</u>
8 Central		
Kostpris 1.juli	21.946.005	21.946
Tilgang i årets løb	77.016	0
Kostpris 30. juni	<u>22.023.021</u>	<u>21.946</u>
Af- og nedskrivninger 1. juli	-6.571.730	-5.301
Årets af- og nedskrivninger	-1.276.187	-1.271
Afskrivninger 30. juni	<u>-7.847.917</u>	<u>-6.572</u>
Central i alt	<u>14.175.104</u>	<u>15.374</u>

Noter	2009/10	2008/09
	DKK	1.000 DKK
9 Distributionsnet		
Kostpris 1. juli	11.511.665	11.512
Tilgang i årets løb	7.290	0
Kostpris 30. juni	<u>11.518.955</u>	<u>11.512</u>
Af- og nedskrivninger 1. juli	-10.430.124	-10.255
Årets af- og nedskrivninger	-174.891	-175
Afskrivninger 30. juni	<u>-10.605.015</u>	<u>-10.430</u>
Distributionsnet i alt	<u>913.940</u>	<u>1.082</u>
10 Andre anlæg		
Kostpris 1. juli	822.215	822
Kostpris 30. juni	<u>822.215</u>	<u>822</u>
Af- og nedskrivninger, 1. juli	-514.698	-475
Årets af- og nedskrivninger	-39.827	-40
Afskrivninger 30. juni	<u>-554.525</u>	<u>-515</u>
Andre anlæg i alt	<u>267.690</u>	<u>308</u>
11 Varmeefterbetaling		
Årsopgørelser 09/10	623.380	0
Årsopgørelser 08/09	-30	111
Varmeefterbetaling i alt	<u>623.350</u>	<u>111</u>
12 Andre tilgodehavender		
Andre tilgodehavender	0	25
Flytteopgørelser 09/10	10.197	0
Flytteopgørelse 08/09	9.020	9
Flytteopgørelser 06/07	0	16
Andre tilgodehavender i alt	<u>19.217</u>	<u>50</u>
13 Likvide beholdninger		
Djurslands Bank, Ørsted	57.594	52
Djurslands Bank, aftaleindlån	0	512
Danske Bank - giro	7.713	1
Likvide beholdninger i alt	<u>65.306</u>	<u>565</u>

Noter	2009/10	2008/09
	DKK	1.000 DKK
14 Hensatte forpligtelser		
Formålsbestemt henlæggelse, primo	270.000	120
Årets henlæggelse	200.000	150
Hensatte forpligtelser i alt	470.000	270
15 Kreditinstitutter		
Kommune Kredit 4%,2012	603.014	986
Kommune Kredit 3%,2026	15.086.243	15.784
Kursregulering ved låneoptagelse	-1.640.232	-1.740
Kreditinstitutter i alt	14.049.025	15.030
16 Leverandører af varer og tjenesteydelser		
Varmeefterbetaling 2009/10	71.351	543
Leverandører af varer	193.523	320
Leverandører af varer og tjenesteydelser i alt	264.874	863
17 Anden gæld		
Skyldig moms	195.335	-23
Skyldig A-skat mv.	39.888	55
Andre skyldige omkostninger	119.290	2
Anden gæld i alt	354.513	34
18 Overdækning til modregning i efterfølgende års pris		Over- /underdækning DKK
Primo 2008/09		1.555.787
Årets over-/underdækning før indtægtsførelse af henlæggelser		-915.467
Saldo ultimo		640.320
		Overført re- sultat DKK
Egenkapital 1/7 2009		1.587.674
Årets resultat		-31.887
		1.555.787
Overført til over-/underdækning		-1.555.787
		0

Eventualposter og forpligtelser mv.

Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Til sikkerhed for prioritetsgæld er der afgivet kommunegaranti.